



BBJ

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

BBJ

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI CE CE CERTIFICATE OF CONFORMITY

BBJ

nr CE/039/11
No. CE/039/11



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

Dostawca: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Supplier: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)

Producent: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Manufacturer: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)

Nazwa wyrobu: Rozłączniki.
Name of the product: Switches.

Typ (model): SK10
Type (model): SK16
SK20

Dane techniczne: U_i : 690 V; U_{imp} : 6 kV; I_{cw} : 0,25 kA, 1 s; I_{cm} : 0,34 kA;
Technical data: $I_u = I_{th}$: 16 A - SK10, 20 A - SK16, 25 A - SK20
Stopień ochrony: IP65 - w obudowie typu OB11 lub OB12.
Degree of protection: IP65 - in enclosure OB11 or OB12 type.

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania bezpieczeństwa norm(-y):
Aforesaid product complies with the safety requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60947-3:2009 (EN 60947-3:2009)	LA-11.072 TA 5.91/1 TA 5.91/2	BBJ

Spełnienie wymagań powyższych(-ej) norm(-y) uznaje się za potwierdzenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w:

Compliance with the requirements of the aforesaid standard(s) gives presumption of conformity with the essentials requirements specified in:

- Dyrektywie LVD 2006/95/WE (wdrożonej do prawa polskiego rozporządzeniem Ministra Gospodarki z 2007-08-21, Dz. U. nr 155, poz. 1089)
- LVD Directive 2006/95/EC (implemented into Polish law by MG decree of 2007-08-21, OJ No. 155, item 1089)

stanowiąc niezbędny warunek dla oznakowania CE.

accomplishing mandatory terms of CE marking.

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu mających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do badań wzór i spełniających wymagania ww. norm(-y).

This certificate covers only the products with characteristics same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Ponadto, znakowanie CE powinno być umieszczone na wyrobach po sporządzeniu niezbędnej dokumentacji technicznej oraz wystawieniu deklaracji zgodności WE, zgodnie z wymaganiami ww. dyrektywy (rozporządzenia).

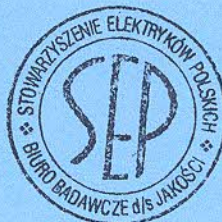
Moreover, CE marking shall be affixed on the products after technical documentation was prepared and EC declaration of conformity was issued, according to the aforesaid directive (decree) regulations.

Niniejszy certyfikat traci ważność z datą ustania domniemania zgodności ww. norm(-y) zharmonizowanych(-ej) z wymaganiami zasadniczymi ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).

This certificate is valid until the date of cessation of presumption of conformity of the aforesaid harmonized standard(s) under the aforesaid directive(s) (decree/act).



Warszawa, 2011-08-31



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Teodor Pysznik
Teodor Pysznik

Informacje dodatkowe:
Additional information:

Typ: <i>Type:</i>	Kategoria użytkowania: <i>Utilization category:</i>	Parametry: <i>Parameters:</i>	
SK10	AC-21A, AC-22A	$I_e = 10 \text{ A}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	AC-23A	$P_e = 6 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	AC-3	$P_e = 5 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	DC-21A	$I_e = 5 \text{ A}$	$U_e = 220 \text{ V}$
SK16	AC-21A, AC-22A	$I_e = 16 \text{ A}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	AC-23A	$P_e = 8 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	AC-3	$P_e = 6 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	DC-21A	$I_e = 6 \text{ A}$	$U_e = 220 \text{ V}$
SK20	AC-21A, AC-22A	$I_e = 20 \text{ A}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	AC-23A	$P_e = 10 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	AC-3	$P_e = 7,5 \text{ kW}$	$U_e = 690 \text{ V}$
	DC-21A	$I_e = 8 \text{ A}$	$U_e = 220 \text{ V}$

Liczba biegunów: 3
Number of poles: 3

CW-TA 11.256

Nr rej. S-A-11-072
Reg. No. S-A-11-072

Rozdzielnik:
Copy to:

1. Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
ul. Wojska Polskiego 3
56-416 Twardogóra, Poland
2. CW